

ABeam Smart Conference

操作マニュアル

2025 年 6 月 24 日

目次

1.	概要.....	2
2.	ソフトウェアの機能と利用方法.....	2
2.1	インストール.....	2
2.2	起動.....	2
2.3	機能の詳細.....	3
2.3.1	サポート言語.....	3
2.3.2	音声認識.....	3
2.3.3	「会議作成」機能.....	5
2.3.4	「会議参加」機能.....	5
2.3.5	「議事録作成」機能.....	6

1. 概要

このユーザーマニュアルは、ABeam Smart Conference バージョン 1.0.8 にのみ適用する。

2. ソフトウェアの機能と利用方法

2.1 インストール

- インストールファイルをダブルクリックして、インストールプログラムを起動する；
- インストールパスを指定し、Next をクリックする；
- インストール設定を確認し、Next をクリックする；
- インストールが完了したら、Close をクリックしてインストールを完了する。

2.2 起動

- スタートメニューから ABeam Smart Conference を見つけ、クリックして起動する；

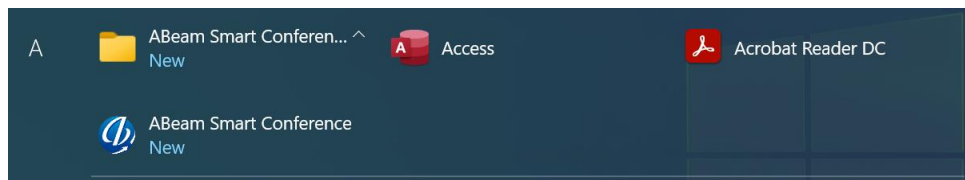


Figure 1 スタートメニュー項目

- ユーザー名（電子メールアドレス）とパスワードを使用してログインする。



Figure 2 登録前

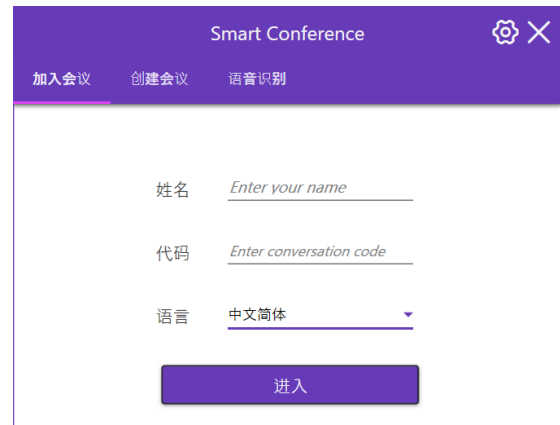


Figure 3 登録後

2.3 機能の詳細

2.3.1 サポート言語

現在使用可能な言語は、中国語、日本語、英語、ベトナム語、（韓国語、タイ語、インドネシア語）
（他の小言語の使用要件がある場合は、技術チームに連絡してください。）

2.3.2 音声認識

1) 利用方法

- 選択“音声認識”；
- 「源言語」のところで、右の小さな逆三角形をクリックして話者が使う言語を選択する；
- 「目標言語」のところが翻訳目標言語を選択する；
- 「Enter」をクリックすると、翻訳を行う。

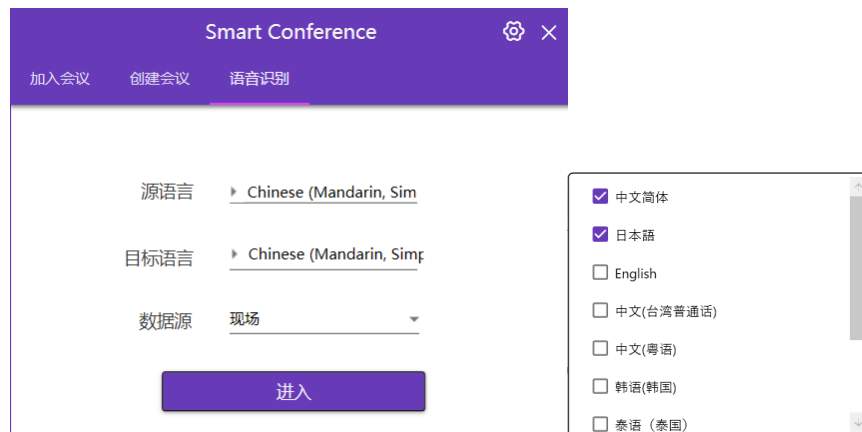


Figure 4 语音识别设置

2) 翻訳字幕の照会

Enter ボタンをクリックすると、翻訳ツールバーが出ます。



デフォルト一言語だけ表示します。ツールバー上の  アイコンをクリックすると、表示言語が増えます。最大 3 言語を表示できます。各言語部分のドロップダウン



を利用して表示言語を変更できます。



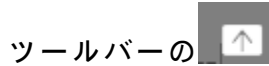
アイコンをクリックすると



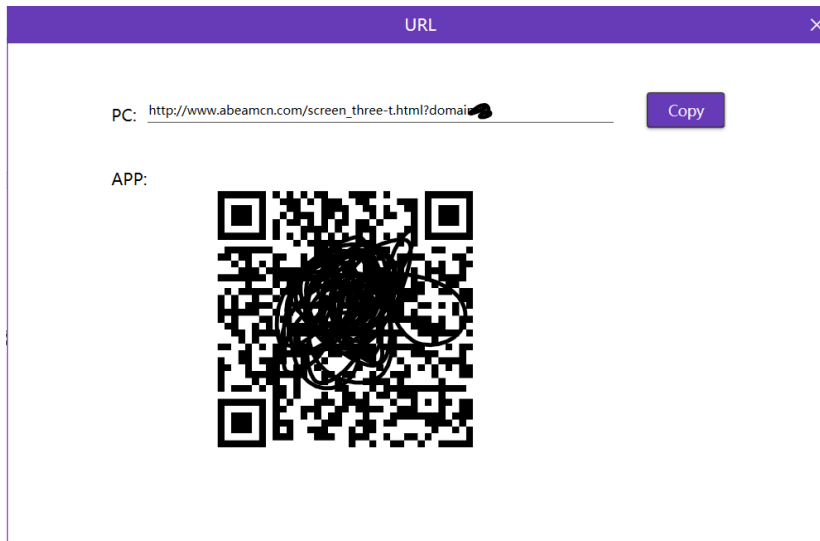
のように表示します。この場合は、この言語で

音声を生じます。再度クリックすると  に戻って、音声生成が停止します。

他の PC も携帯も翻訳内容を参照できます。手順は下記です：



ツールバーの  アイコンをクリックすると、下記画面がでます。



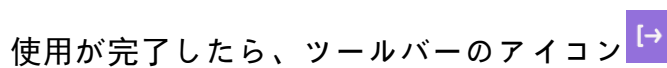
Copy ボタンをクリックすると、他者へ共有できます。または上記 QR コードの図を他者へ共有できます。他者さんが PC 上でこの URL をアクセスおよび携帯で上記 QR コードをスキャンして、翻訳内容を確認できます。

画面が下記です：



左上の言語をクリックすると、表示言語を変更できます。右側の  ボタンがその言語で音声放送できます。放送前提が PC 側がその言語の  アイコンをクリックしたという。

3) 「音声認識」終了

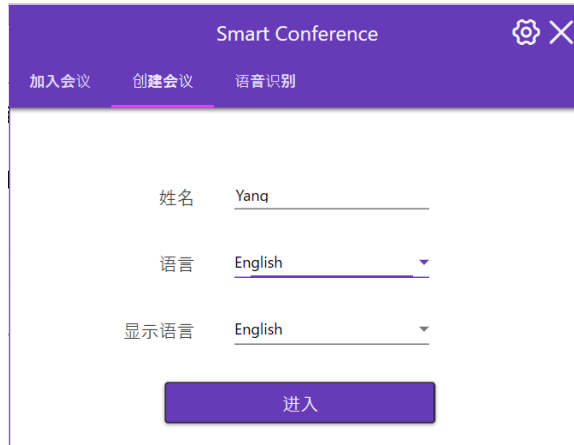


使用が完了したら、ツールバーのアイコン  をクリックすると、音声認識を終了する。

2.3.3 「会議作成」機能

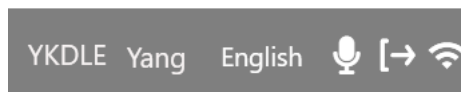
1) 利用方法

- 「会議作成」を選択する；
- 名前に名前を入力する；
- 言語で使用する言語を選択する；
- クリックして入ると、使用を開始する；



The screenshot shows the 'Smart Conference' app interface. At the top, there is a purple header with the text 'Smart Conference' and a settings icon. Below the header, there are three tabs: '加入会议' (Join Meeting), '创建会议' (Create Meeting), and '语音识别' (Voice Recognition). The '创建会议' tab is selected. Below the tabs, there are three input fields: '姓名' (Name) with the value 'Yang', '语言' (Language) with the value 'English', and '显示语言' (Display Language) with the value 'English'. At the bottom, there is a purple button labeled '进入' (Enter).

- ツールバーに表示された会議コードを他の参加者に知らせ、他のユーザーを招待して使用することができる；



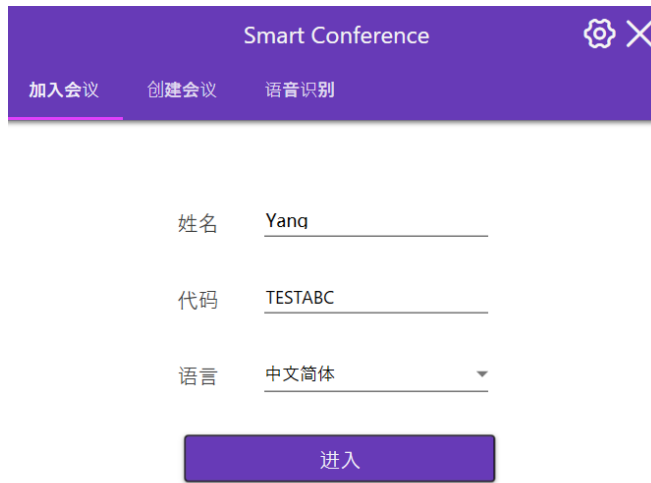
2) 字幕バー調整及「会議作成」終了

音声認識のバージョン 2.3.2 と同じ。

2.3.4 「会議参加」機能

1) 利用方法

- * 前提：すべての参加者が ABeam Smart Conference をインストールする必要がある
- 「会議参加」を選択する；
 - 名前に名前を入力する；
 - 会議コードに、会議主催者が提供する会議コードを入力する；
 - 言語で使用する言語を選択する；
 - クリックして入ったら、使用を開始する；



Smart Conference

加入会议 创建会议 语音识别

姓名 Yang

代码 TESTABC

语言 中文简体

进入

- f. 言語アイコンをクリックすると、使用する言語をいつでも切り替えることができる。

2) 字幕バー調整及「会議参加」終了

音声認識のバージョン 2.3.2 と同じ。

2.3.5 「議事録作成」機能

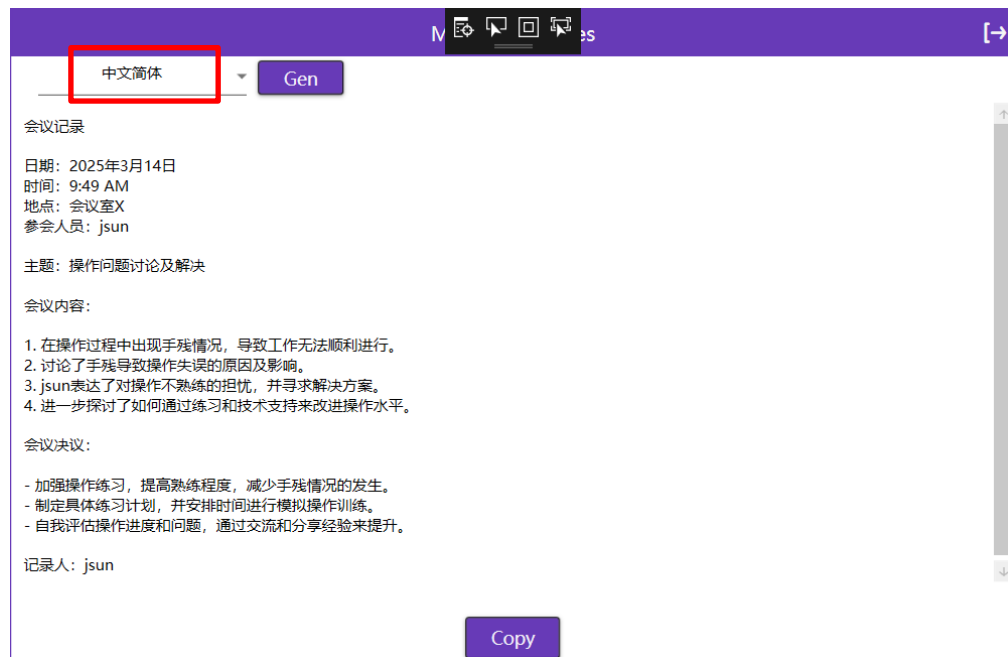
1) 利用方法

* 前提：PC 版だけサポートする機能です。会議モードも、音声認識でも利用できます。

- a. 皆が発言完了後、下記図の赤枠のボタンをクリックする；



- b. 議事録画面がでます；



- c. 言語を変更して、Gen ボタンをクリックし、他の言語でも議事録がでます；
- d. Copy ボタンをクリックし、他の場所へペーストできます。